

## Mesto Sabinov

Mestský úrad, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov

### M a t e r i á l

na zasadnutie mestského zastupiteľstva dňa 4. októbra 2018

K bodu:

**Dodatok č. 1 k cenníku na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 273 zo dňa 14.12.2017 a Dodatok č. 1 k cenníku na určenie výšky cien za dočasné užívanie pozemkov v meste Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 273 zo dňa 14.12.2017.**

Predkladá:

Ing. Viliam Palenčár  
vedúci OSMaVS

Návrh na uznesenie:

V prílohe

Vypracovala:

Darina Karnišová  
ref. OSMaVS

## Návrh

### Dodatok č. 1

k Cenníku na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste,  
Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove  
č. 273 zo dňa 14.12.2017

---

- 1) Článok 1 – ÚVODNÉ USTANOVENIA - sa pôvodné znenie ods. 4) vypúšťa a nahrádza novým znením: Sadzby cien, uvedené v Cenníku za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov sa nevzťahujú na nebytové priestory, ktoré má v správe Mestské kultúrne stredisko. Výška nájmu za uvedené nebytové priestory bude stanovená Mestským kultúrnym strediskom v súlade so Zákonom 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.
- 2) V Článku 2 – SADZBY CIEN ZA NÁJOM NEBYTOVÝCH PRIESTOROV sa dopĺňajú nasledovne:

#### LOKALITA č. 1

Do tejto lokality sa zaraďujú všetky nebytové priestory podľa článku 1 nachádzajúce sa na **Ul. Námestie slobody.**

Účel využitia nebytového priestoru	Výška cien za nájom nebytového priestoru v €/m2/rok
Výrobné účely	15

#### LOKALITA č. 2

Do tejto lokality sa zaraďujú všetky nebytové priestory podľa článku 1 cenníka nachádzajúce sa na **Ul. J. Borodáča, Matice slovenskej, Prešovská, Mieru, 9. mája, Murgašova, 17. novembra, Ružová, Jilemnického, Kpt. Nálepku, Pod Švabovkou, Levočská.**

Účel využitia nebytového priestoru	Výška cien za nájom nebytového priestoru v €/m2/rok
Výrobné účely	13

#### LOKALITA č. 3

Lokalita č. 3 sa dopĺňa o **Ul. Kukučinovu**. Ďalej do tejto lokality sa zaraďujú všetky nebytové priestory podľa článku 1 cenníka nachádzajúce sa na **Ul. Komenského, SNP, Jarková, Hollého.**

Účel využitia nebytového priestoru	Výška cien za nájom nebytového priestoru v €/m2/rok
Skladovacie účely	15
Výrobné účely	10

Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť dňom schválenia Mestským zastupiteľstvom v Sabinove.

Sabinov 13.9.2018



## **Dôvodová správa**

Predkladáme návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov, ktorým sa dopĺňa VZN mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach.

Návrh predkladáme z dôvodu, že okrem uvedeného ambulantného predaj a príležitostných trhov, zahrnutých vo VZN Mesto Sabinov usporadúva aj ďalšie akcie, ako je Jesenný festival a v budúcnosti uvažuje o možnosti usporiadať aj Pivný festival, ktorý doteraz bol organizovaný vo viacerých mestách. Taktiež je potrebné doplniť aj ambulantný predaj v priestoroch športového areálu, ktorý doteraz v uvedenom VZN chýbal.

Po doplnení ambulantného predaj a príležitostných trhov vo VZN č. 5/2014 mnoho predávajúcich nemusia osobne požiadať o zriadenie trhového miesta, pretože bude súčasťou uvedeného VZN. Až následne zašlú žiadosť o predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste v zmysle Zák. č. 178/1998 Z. z. spolu s potrebnými dokladmi. Následne im Mesto Sabinov vydá povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste, na základe ktorého sa môžu uvedených podujatí zúčastniť.

**Stanovisko oddelenia:** v predloženom návrhu.

### **Stanovisko komisie MsZ – finančná a správa majetku:**

Komisia prerokuje dňa 18.4.2016 predložený návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov, ktorým sa mení a dopĺňa VZN mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach na schválenie.

### **Stanovisko Mestskej rady:**

Mestská rada uvedený návrh VZN mesta Sabinov prerokuje dňa 19.4.2016 a doporučuje ho schváliť.

# **„NÁVRH“ VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE**

mesta Sabinov č. .../2016

ktorým sa mení a dopĺňa VZN mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach

---

Mestské zastupiteľstvo v Sabinove na základe ustanovenia § 6 ods. 1, § 4 ods. 3 písm. d) a i) a § 11 ods. 4 písm. g) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, § 3 ods. 8 zákona č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach“) a v súlade so zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa“) schválilo na svojom zasadnutí dňa ..... pre územie mesta Sabinov toto všeobecne záväzné nariadenie

## **Článok 1 Predmet úpravy**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 5 sa za písmeno c) dopĺňa písmeno „d) pre ambulantný predaj v priestoroch športového areálu podľa príslušného prevádzkového poriadku, resp. prevádzkovej doby.“
2. V článku 6 bod 1 sa za písm. c) vkladajú písmená:  
„d ) Jesenný festival – sezónny trh – prezentácia domácich produktov z vlastnej pestovateľskej činnosti, výrobkov z vlastnej produkcie – ľudovo-umeleckých výrobkov a pod., spojený s kultúrnym programom a s poskytovaním služieb občerstvenia, koná sa v mesiaci september alebo október na Námestí slobody. Správcom príležitostného trhu je Mesto Sabinov, podrobnosti upravuje Trhový poriadok.  
  
„e) Pivný festival – sezónny trh spojený s kultúrnym programom a s poskytovaním služieb občerstvenia, koná sa v mesiaci august na Námestí slobody. Správcom tohto príležitostného trhu je osoba, ktorá má živnostenské oprávnenie na správu príležitostného trhu a ktorej bola táto správa zo strany mesta zverená. Podrobnosti upravuje Trhový poriadok.
3. V článku 7 bod 2 sa za písm. b) vkladá písmeno „c) priestory športového areálu“.
4. V článku 11 sa za bod 4 vkladá nový bod 5, ktorý znie „VZN .../2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach bolo prijaté uznesením MsZ č. .... dňa .....2016 a nadobudlo účinnosť dňa ..... 2016.

V Sabinove dňa

**Ing. Peter Molčan**  
primátor mesta

Schválené Mestským zastupiteľstvom v Sabinove dňa ..... uznesením č. ....  
Návrh VZN vyvesený na úradnej tabuli mesta Sabinov dňa .....  
Návrh VZN zverejnený na internetovej stránke mesta Sabinov dňa .....  
VZN vyvesené na úradnej tabuli mesta Sabinov dňa .....  
VZN zverejnený na internetovej stránke mesta Sabinov dňa.....  
VZN nadobúda účinnosť (pätnástym dňom od vyvesenia schváleného VZN) dňa .....

## **Dôvodová správa**

Predkladáme návrh – v Dodatku č. 1 k Cenníku na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov – na vyňatie sadzieb cien za nájom nebytových priestorov, ktoré má v správe Mestské kultúrne stredisko v zmysle mandátnej zmluvy z Cenníka na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov. Mestské kultúrne stredisko v Sabinove uzatvára s nájomcami zmluvy na prenájom nebytových priestorov, ktoré má v správe v zmysle mandátnej zmluvy. Na základe skúseností z predošlých rokov výška nájmu nebytových priestorov v zmysle Cenníka je vysoká a následne častokrát dochádza k vypovedaniu zmlúv. Uvedený problém riešila riaditeľka MsKS s primátorom mesta Ing. Petrom Molčanom a prednostom MsÚ Michalom Repaským. Na základe uvedených skutočností oddelenie správy majetku a VS doporučuje vyňať sadzby cien za nájom nebytových priestorov, ktoré má MsKS v správe z Cenníka na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov. Výška cien za nájom nebytových priestorov bude stanovená Mestským kultúrnym strediskom v Sabinove v súlade so Zákom 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

Ďalej navrhujeme doplniť Cenník na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov v príslušných lokalitách o výrobné a skladovacie účely z dôvodu, že v daných lokalitách uvedený účel chýbal. OSMaVS doporučuje doplnenie účelu využitia nebytových priestorov prijať.

**Stanovisko oddelenia:** v predložennom návrhu.

**Stanovisko komisie MsZ – finančná a správy majetku:**

Komisia prerokovala dňa 24.9.2018 predložený návrh a doporučuje ho schváliť.

**Stanovisko Mestskej rady:**

Mestská rada uvedený návrh prerokovala dňa 27.9.2018 a doporučuje ho schváliť.

**Dopad na rozpočet mesta:**

Mierny pokles príjmov pre Mestské kultúrne stredisko.

## Návrh

### Dodatok č. 1

k Cenníku na určenie výšky cien za dočasné užívanie pozemkov v meste,  
Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove

č. 273 zo dňa 14.12.2017

---

1)Článok 1 sa dopĺňa o odsek 5), ktorý znie:

Sadzby cien, uvedené v Cenníku za dočasné užívanie pozemkov v meste Sabinov sa nevzťahujú na dočasné užívanie pozemkov, ktoré má v správe Mestské kultúrne stredisko. Výška nájmu za dočasné užívanie pozemkov bude stanovená Mestským kultúrnym strediskom v súlade so Zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení v platnom znení.

Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť dňom schválenia Mestským zastupiteľstvom v Sabinove.

Sabinov 13.9.2018



## **Dôvodová správa**

Predkladáme návrh – v Dodatku č. 1 k Cenníku na určenie výšky cien za dočasné užívanie pozemkov v meste Sabinov – na vyňatie sadzieb cien za dočasné užívanie pozemkov, ktoré má v správe Mestské kultúrne stredisko v zmysle mandátnej zmluvy z Cenníka na určenie výšky cien za dočasné užívanie pozemkov v meste Sabinov. Mestské kultúrne stredisko v Sabinove uzatvára s nájomcami zmluvy na dočasné užívanie pozemkov, ktoré má v správe v zmysle mandátnej zmluvy. Na základe skúseností z predošlých rokov nájomcovia na kúpalisku v prípade nepriaznivého počasia nie sú schopní z dôvodu nízkych tržieb prenájom uhradiť a následne častokrát dochádza k vypovedaniu zmlúv. Uvedený problém riešila riaditeľka MsKS s primátorom mesta Ing. Petrom Molčanom a prednostom MsÚ Michalom Repaským. Na základe uvedených skutočností oddelenie správy majetku a VS doporučuje vyňať sadzby cien za dočasné užívanie pozemkov, ktoré má MsKS v správe z Cenníka na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov. Výška cien za dočasné užívanie pozemkov bude stanovená Mestským kultúrnym strediskom v Sabinove v súlade so Zákonom 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

**Stanovisko oddelenia:** v predloženom návrhu.

**Stanovisko komisie MsZ – finančná a správy majetku:**

Komisia prerokovala dňa 24.9.2018 predložený návrh a doporučuje ho schváliť.

**Stanovisko Mestskej rady:**

Mestská rada uvedený návrh prerokovala dňa 27.9.2018 a doporučuje ho schváliť.

**Dopad na rozpočet mesta:**

Mierny pokles príjmov pre Mestské kultúrne stredisko.

Mestské zastupiteľstvo v Sabinove

## **U z n e s e n i e**

Mestského zastupiteľstva č. ....  
zo dňa 4. októbra 2018

K bodu:

**K Návrhu Dodatku č. 1 k Cenníku na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 273 zo dňa 14.12.2017, Dodatku č. 1 k Cenníku na určenie výšky cien za dočasné užívanie pozemkov v meste Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 273 zo dňa 14.12.2017 a doplnenie Cenníka na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov o ďalšie účely využitia nebytových priestorov.**

Mestské zastupiteľstvo prerokovalo predložený materiál a podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a

**schvaľuje**

**Dodatok č. 1 k Cenníku na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 273 zo dňa 14.12.2017, Dodatku č. 1 k Cenníku na určenie výšky cien za dočasné užívanie pozemkov v meste Sabinov, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 273 zo dňa 14.12.2017 a doplnenie Cenníka na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov o ďalšie účely využitia nebytových priestorov.**